



京北醫

### 受聘僱外國人健康檢查項目表

### Health Certificate for Employed Aliens

中華民國(臺灣) 羅東聖母醫院羅東聖母醫院 Saint Mary's Hospital Luodong  
宜蘭縣羅東鎮中正南路160號160, Zhongzheng S. Rd., Luodong Township,  
Yilan County 26546, Taiwan 電話TEL: 886-3-9544106 傳真FAX: 886-3-9574951

檢查日期/  
Date of Examination  
2024/12/04

病歷號: 00876039

合格

類別/Category  第二類/Category 2 Alien  第三類/Category 3 Alien

仲介: 僱主: 張雁成	基本資料/Basic Data		113	007336
姓名: SITI MUKAROMAH	性別: <input type="checkbox"/> 男/M <input checked="" type="checkbox"/> 女/F			
護照號碼: E2184905	國籍: 印尼			
居留證號: G900086441	出生年月日: 2001/11/11			
工作縣市別: 宜蘭縣	手機: _____			
City/County (Workplace in R.O.C.): 宜蘭縣	住家: 0909567863			
	(Home Phone): 0909567863			

在中華民國健檢種類/Type of health examination done in the Republic of China(Taiwan):  
 入國後3日內/Within 3 days of arrival  境內聘僱/Employment in the territory of the ROC  
 補充/supplementary  定期(6、18、30個月)/Periodic (6, 18, 30 months)

#### 病史/Medical History

曾罹患的疾病/Prior illnesses: 無

#### 身體檢查/Physical Examination

身高/Height: 158.2 公分 cms	頭頸部/Head and neck: <input checked="" type="checkbox"/> 正常Normal <input type="checkbox"/> 異常Abnormal
體重/Weight: 49.2 公斤 kgs	胸部/Thorax: <input checked="" type="checkbox"/> 正常Normal <input type="checkbox"/> 異常Abnormal
血壓(Blood pressure): 122 / 81 毫米汞柱 mmHg	心臟聽診/Heart auscultation: <input checked="" type="checkbox"/> 正常Normal <input type="checkbox"/> 異常Abnormal
脈搏/Pulse: 104 beats/min	腹部/Abdomen: <input checked="" type="checkbox"/> 正常Normal <input type="checkbox"/> 異常Abnormal
體溫/Body temperature: 36.7 °C	體肢運動/Locomotion: <input checked="" type="checkbox"/> 正常Normal <input type="checkbox"/> 異常Abnormal
視力/Vision: 右Right 1.5 左Left 1.5	精神狀態/Mental status: <input checked="" type="checkbox"/> 正常Normal <input type="checkbox"/> 異常Abnormal
其他/Others: 心搏較速	

#### 實驗室檢查/Laboratory Examinations

A. 胸部X光肺結核檢查/Chest X-ray for Tuberculosis:  
X光發現/Findings: \_\_\_\_\_  
判定/Result:  合格/Passed  疑似肺結核/TB suspect  無法確認診斷/Pending  不合格/Failed

B. 梅毒血清檢查/Serological Tests for Syphilis:  
檢驗/Tests:  
a.  RPR  VDRL  
 陽性/Positive, 效價/Titers \_\_\_\_\_  陰性/Negative, 效價/Titers 1:1x (-)

b.  TPHA  TPPA  FTA-abs  TPLA  EIA  CIA  
 陽性/Positive, 效價/Titers \_\_\_\_\_  陰性/Negative, 效價/Titers 1:80x (-)

c.  other \_\_\_\_\_  陽性/Positive, 效價/Titers \_\_\_\_\_  
 陰性/Negative, 效價/Titers \_\_\_\_\_

判定(Results):  合格/Passed  不合格/Failed

C. 腸內寄生蟲糞便檢查 / Stool Examination for Parasites :

陽性, 種名 / Positive, Species \_\_\_\_\_  陰性 (Negative)

判定 (Results):  合格 (Passed)  不合格 (Failed)

第三類外國人來自中央衛生主管機關公告之特定國家、地區得免驗 / Not required for Category 3 Aliens from countries/areas announced by the central competent health authority

D. 麻疹及德國麻疹之抗體陽性檢驗報告或預防接種證明 / Proof of Positive Measles and Rubella Antibody or Measles and Rubella Vaccination Certificates :

a. 抗體檢查 / Antibody Tests

麻疹抗體 (Measles antibody titers)  陽性 (Positive)  陰性 (Negative)  未確定 (Equivocal)

德國麻疹抗體 (Rubella antibody titers)  陽性 (Positive)  陰性 (Negative)  未確定 (Equivocal)

b. 預防接種證明 / Vaccination Certificates (證明應包含接種日期、接種院所及疫苗批號; 接種日期

與出國日期應至少間隔兩週 / The certificate should include the date of vaccination, the name of administering hospital or clinic and the batch no. of vaccine; the date of vaccination should be at least two weeks prior to traveling overseas.)

麻疹預防接種證明 / Measles Vaccination Certificate

德國麻疹預防接種證明 / Rubella Vaccination Certificate

c.  有接種禁忌, 暫不適宜預防接種 / Having contraindications, not suitable for vaccination

d.  入國後3日內、定期健檢及補充健檢或曾依受聘僱外國人健康檢查管理辦法辦理本項檢查且結果合格者得免驗 / Not required for health examination performed within 3 days of arrival, for periodic or supplementary health examination, or workers who have passed this examination under the Regulations Governing Management of the Health Examination of Employed Aliens

漢生病檢查 / Examination for Hansen's disease

全身皮膚視診結果 / Skin Examination

正常 / Normal

異常 / Abnormal :

非漢生病 / Not related to Hansen's disease :

疑似漢生病須進一步檢查 / Hansen's disease suspect who needs further examinations

a. 病理切片 / Skin Biopsy : \_\_\_\_\_

b. 皮膚抹片 / Skin Smear :  陽性 / Positive  陰性 / Negative

判定 / Result :  合格 / Passed  須進一步檢查 / Needs further examinations  不合格 / Failed

第三類外國人來自中央衛生主管機關公告之特定國家、地區得免驗 / Not required for Category 3 Aliens from countries/areas announced by the central competent health authority



健康檢查總結果 / The final result of health examination :

合格 / Passed  須進一步檢查 / Need further examinations  不合格 / Failed

負責醫檢師簽章 / Signature of Chief Medical Technologist \_\_\_\_\_

負責醫師簽章 / Signature of Chief Physician \_\_\_\_\_

醫院負責人簽章 / Signature of Superintendent \_\_\_\_\_

日期 / Date : 2024/12/11



備註 / Note : 本證明三個月內有效。 / The certificate is valid for three months.

提醒一 / Notice 1 :

入國後3日內健檢、境內聘僱健檢、定期健檢及補充健檢結果為須進一步檢查或不合格者, 得依「受聘僱外國人健康檢查管理辦法」第7條至第9條規定治療或再檢查; 未依規定者, 將因健檢不合格, 廢止其聘僱許可。

If the results of your health examination performed within 3 days of arrival, for employed aliens in the territory of the ROC, or periodic or supplementary health examination show that you require further examinations or have failed the examination, you have to comply with Article 7 through Article 9 of the "Regulations Governing Management of the Health Examination of Employed Aliens". Failing to pass the health examination will result in your work permit being terminated.

提醒二 / Notice 2 :

入國後3日內健檢、境內聘僱健檢、定期健檢及補充健檢之健康檢查證明之正本應由受聘僱外國人本人留存。

The original copy of the health certificate of the health examination performed within 3 days of arrival, for employed aliens in the territory of the ROC, or periodic or supplementary health examination should be kept by the person who undertook the health examination.

